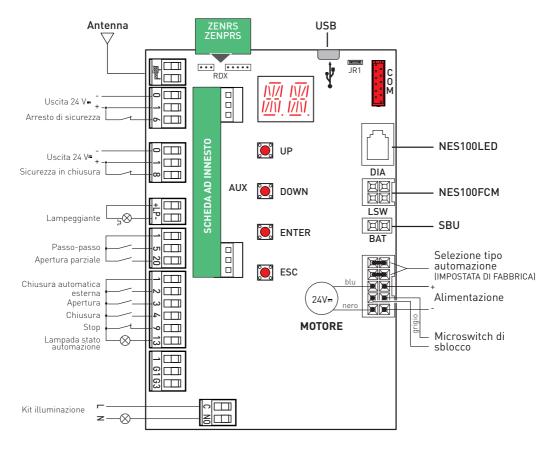




Ditec CS12M

Manuale di installazione quadro elettronico per automazioni Ditec NEOS+

(Istruzioni originali)



Indice

		Argomento	Pagina
1.		Avvertenze generali per la sicurezza	3
2.		Dichiarazione di conformità CE	4
3.		Dati tecnici	4
4.		Comandi	5
	4.1	Inserimento scheda ad innesto (AUX)	6
	4.2	Costa di sicurezza autocontrollata	6
5.		Uscite ed accessori	8
6.		Selezioni	10
7.		Regolazioni	11
	7.1	Accensione e spegnimento	11
	7.2	Combinazione di tasti	12
	7.3	Menù principale	13
	7.4	Menù di secondo livello - AT (Automatic Configurations)	14
	7.5	Menù di secondo livello - BC (Basic Configurations)	16
	7.6	Menù di secondo livello - BA (Basic Adjustment)	18
	7.7	Menù di secondo livello - RO (Radio Operations)	22
	7.8	Menù di secondo livello - SF (Special Functions)	22
	7.9	Menù di secondo livello - CC (Cycles Counter)	27
7	7.10	Menù di secondo livello - EM (Energy Management)	29
	7.11	Menù di secondo livello - AP (Advanced Parameters)	31
8.		Modalità visualizzazione Display	37
	8.1	Visualizzazione stato automazione	37
	8.2	Visualizzazione sicurezze e comandi	39
	8.3	Visualizzazione allarmi e anomalie	41
9.		Avviamento	45
10.		Ricerca guasti	46
11.		Esempi di applicazione	48
12.		Esempi di applicazioni in parallelo	49
13.		Esempi di applicazione per automazioni con interblocco bidirezionale senza rilevamento di presenza	50
14.		Esempi di applicazione per automazioni con interblocco bidirezionale con rilevamento di presenza	51

Legenda



Questo simbolo indica istruzioni o note relative alla sicurezza a cui prestare particolare attenzione.



Questo simbolo indica informazioni utili al corretto funzionamento del prodotto.

Impostazioni di fabbrica

1. Avvertenze generali per la sicurezza



La mancata osservanza delle informazioni contenute nel presente manuale può dare luogo a infortuni personali o danni all'apparecchio. Conservate le presenti istruzioni per futuri riferimenti

Il presente manuale di installazione è rivolto esclusivamente a personale qualificato. L'installazione, i collegamenti elettrici e le regolazioni devono essere effettuati nell'osservanza della Buona Tecnica e in ottemperanza alle norme vigenti.

Questo prodotto dovrà essere destinato solo all'uso per il quale è stato espressamente concepito.

Ogni altro uso è da considerarsi improprio e quindi pericoloso. Il costruttore non può essere considerato responsabile per eventuali danni causati da usi impropri, erronei ed irragionevoli

Leggere attentamente le istruzioni prima di iniziare l'installazione del prodotto. Una errata installazione può essere fonte di pericolo.

I materiali dell'imballaggio (plastica, polistirolo, ecc.) non vanno dispersi nell'ambiente e non devono essere lasciati alla portata dei bambini in quanto potenziali fonti di pericolo.

Prima di iniziare l'installazione verificare l'integrità del prodotto.

Non installare il prodotto in ambiente e atmosfera esplosivi: presenza di gas o fumi infiammabili costituiscono un grave pericolo per la sicurezza.

I dispositivi di sicurezza (fotocellule, coste sensibili, stop di emergenza, ecc.) devono essere installati tenendo in considerazione: le normative e le direttive in vigore, i criteri della Buona Tecnica, l'ambiente di installazione, la logica di funzionamento del sistema e le forze sviluppate dall'automazione.

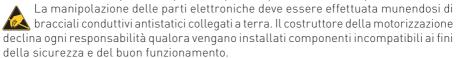
Prima di collegare l'alimentazione elettrica accertarsi che i dati di targa siano rispondenti a quelli della rete di distribuzione elettrica. Prevedere sulla rete di alimentazione un interruttore/sezionatore onnipolare con distanza d'apertura dei contatti uguale o superiore a 3 mm.

Verificare che a monte dell'impianto elettrico vi sia un interruttore differenziale e una protezione di sovracorrente adeguati nell'osservanza della Buona Tecnica e in ottemperanza alle norme vigenti.

Quando richiesto, collegare l'automazione ad un efficace impianto di messa a terra eseguito come indicato dalle vigenti norme di sicurezza.



Durante gli interventi di installazione, manutenzione e riparazione, togliere l'alimentazione prima di aprire il coperchio per accedere alle parti elettriche.



Per l'eventuale riparazione o sostituzione dei prodotti dovranno essere utilizzati esclusivamente ricambi originali.



1.1 Funzioni di sicurezza

Il guadro elettronico CS12M dispone delle seguenti funzioni di sicurezza:

- riconoscimento ostacoli con limitazione delle forze;

Il tempo di risposta massimo delle funzioni di sicurezza è pari a 0,5s. Il tempo di reazione al guasto di una funzione di sicurezza è pari a 0,5s.

Le funzioni di sicurezza soddisfano le norme ed il livello di prestazione di sequito indicati:

EN ISO 13849-1:2008 Categoria 2 PL=c EN ISO 13849-2:2012

Non è possibile aggirare la funzione di sicurezza né temporaneamente né in maniera automatica. Non è stata applicata alcuna esclusione di guasto.

2. Dichiarazione CE di conformità

Il fabbricante Entrematic Group AB con sede in Lodjursgatan 10, SE-261 44 Landskrona, Sweden dichiara che il quadro elettronico tipo Entrematic CS12M è conforme alle condizioni delle seguenti direttive CE:

2014/30/UE (EMCD) 2014/35/UE (LVD) 2014/53/UE (RED)

Landskrona, 2020-11-26

Matteo Fino President & CEO)

Dati tecnici

	NES30	0EHP	NES40	00EHP	NES60	00EHP	NES60	0EHP
Alimentazione	230V~ 50	/60Hz	230V~ 50	0/60Hz	230V~ 50)/60Hz	230V~ 50	/60Hz
Uscita motore	24V== 12	A max	24V== 14A max		24V== 16A max		24V== 20A max	
Alimentazione accessori	24V= 0,3	BA max	24V= 0,3	3A max	24V= 0,3	BA max	24V= 0,3	A max
Temperatura di funzionamento	-20°C	+55°C	-20°C	+55°C	-20°C	+55°C	-20° C	+55°C
Codici radio memorizzabili	100 200 [BIXI	MR2]	100 200 [BIX	MR2]	100 200 [BIX	MR2]	100 200 [BIXI	MR2]
Frequenza radio	433,92M	Hz	433,92M	Hz	433,92M	Hz	433,92MI	Hz



NOTA: la garanzia di funzionamento e le prestazioni dichiarate si ottengono solo con accessori e dispositivi di sicurezza DITEC.

4. Comandi

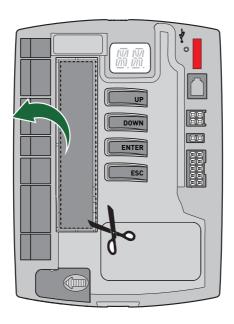
Comando		Funzione	Descrizione
1 2	N.O.	CHIUSURA AUTOMATICA	La chiusura permanente del contatto abilita la chiusura automatica se $\Pi \subset I$
1 3	N.O.	APERTURA	La chiusura del contatto attiva una manovra di apertura.
1 4	N.O.	CHIUSURA	La chiusura del contatto attiva una manovra di chiusura.
1 5			Con selezione $\P \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ $
		APERTURA	Con selezione $ ($
1 — t 6	N.C.	ARRESTO DI SICUREZZA	L'apertura del contatto di sicurezza arresta e impedisce ogni movimento. NOTA: per impostare diverse funzionalità del contatto di sicurezza, vedere le impostazioni del parametro ☐ P→ 5 M.
1 — 1 8	N.C.	SICUREZZA IN CHIUSURA	L'apertura del contatto di sicurezza provoca l'inversione del movimento (riapertura) durante la fase di chiusura. Con selezione $\mathbb{F}(\to \Sigma) \to \mathbb{O}$ N. ad automazione ferma l'apertura del contatto impedisce qualsiasi manovra. Con selezione $\mathbb{F}(\to \Sigma) \to \mathbb{O}$ F, ad automazione ferma l'apertura del contatto impedisce solamente la manovra di chiusura.
1	N.C.	STOP	L'apertura del contatto di sicurezza provoca l'arresto del movimento e la chiusura automatica è disabilitata, In questa condizione, i comandi di apertura (1-3/1-20) e di chiusura (1-4) funzionano solo se mantenuti premuti, al loro rilascio l'automazione si ferma
1	N.C.	ARRESTO DI EMERGENZA	Collegare i comandi di apertura e di chiusura al morsetto 9 anzichè al morsetto 1 (9-3, 9-4, 9-20) L'apertura del contatto di sicurezza (ad esempio collegato ad un comando di emergenza) provoca l'arresto del movimento, ulteriori comandi sono disabilitati.
1 9	N.O.	COMANDO A UOMO PRESENTE	L'apertura del contatto 1-9 abilita la funzione a uomo presente: - apertura a uomo presente 1-3; - chiusura a uomo presente 1-4; - apertura parziale a uomo presente 1-20. NOTA: le eventuali sicurezze presenti, la chiusura automatica e la scheda ad innesto inserita nella sede AUX sono disabilitate.
1 20	N.O.	APERTURA PARZIALE	La chiusura del contatto attiva una manovra di apertura parziale. Ad automazione ferma il comando di apertura parziale effettua la manovra opposta a quella precedente all'arresto.



ATTENZIONE: ponticellare tutti i contatti N.C. se non utilizzati. I morsetti con numero uguale sono equivalenti.

4.1 Inserimento scheda ad innesto (AUX)

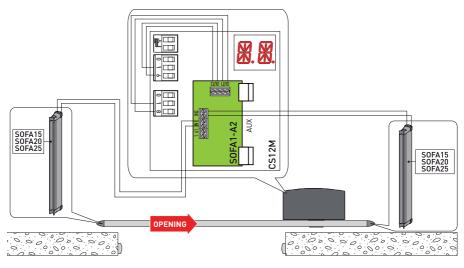
Per accedere alla sede per schede ad innesto (AUX), tagliare la copertura del quadro elettronico come indicato in figura.

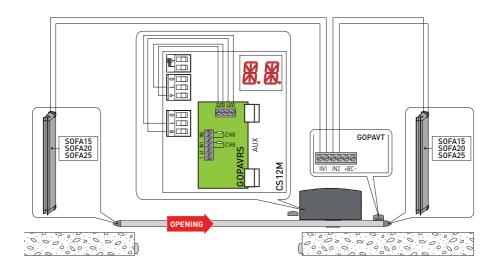


4.2 Costa di sicurezza autocontrollata SOFA1-SOFA2 o GOPAVRS

Comando	Funzione	Descrizione
SOFA1-SOFA2 GOPAV	SAFETYTEST	Inserire il dispositivo SOFA1-SOFA2 o GOPAVRS nella apposita sede per schede ad innesto AUX. Se il test fallisce un messaggio di allarme viene visualizzato dal display.
1 — 6 N.C.	ARRESTO DI SI- CUREZZA	Con selezione $PP \rightarrow D6 \rightarrow S4$, collegare il contatto di uscita del dispositivo di sicurezza ai morsetti 1-6 del quadro elettronico (in serie al contatto di uscita della fotocellula, se presente).
1 — ** 8 N.C.	SICUREZZA IN CHIUSURA	Con selezione $\PP \rightarrow \mathbb{R} \rightarrow \mathbb{R}$, collegare il contatto di uscita del dispositivo di sicurezza ai morsetti 1-8 del quadro elettronico (in serie al contatto di uscita della fotocellula, se presente).

Esempi di installazione costa di sicurezza autocontrollata





5. Uscite e accessori

Uscita	Valore Accessori	Descrizione
0 1	24V ≔ 0,3A	Alimentazione accessori. Uscita per alimentazione accessori esterni. NOTA: l'assorbimento massimo di 0,3A corrisponde alla somma di tutti i morsetti 1. La spia cancello aperto (1-13) non è conteggiata nei 0,3A sopra indicati, il valore massimo da considerare è 0,3A.
	GOL148REA	Se viene utilizzato il ricevitore radio GOL868R4 (868,35MHz), collegare il filo antenna (90 mm) in dotazione.
+LP-	LAMPH 24V 25W	Lampeggiante. E' possibile selezionare le impostazioni di prelampeggio dal menù di terzo livello $\PP \to W\square$ e/o $\PP \to W\square$.
1 2 3 4 9 13	24V ≔ 0,3A	Lampada stato automazione (proporzionale) La luce si accende ad automazione aperta
		G1 - Ingresso General Purpose Il funzionamento dell'ingresso G1 è selezionabile dal menù 飛₽ → 5 1.
1 G1G3	10mA max	G3 - Uscita General Purpose Il funzionamento dell'uscita G3 è dipendente dal tipo di selezione dell'ingresso G1. SY - Se
C NO	230V~ 400W	Luce di cortesia esterna. E' possibile collegare una luce di cortesia esterna che si attiva per 180 s ad ogni comando di apertura (totale o parziale), passo-passo e di chiusura. Il morsetto C-NO è accessibile rimuovendo il coperchio presente sul lato sinistro alla base del quadro elettronico. Ai fini dei requisiti essenziali delle Norme vigenti, richiudere il coperchio una volta effettuati i collegamenti al morsetto. ATTENZIONE: usare cavo in doppio isolamento e bloccarlo con fermacavo in dotazione Le impostazioni dell'uscita luce di cortesia sono modificabili mediante le selezioni ¬P → U ¬¬ ¬¬ ¬ ¬ ¬ ¬ ¬ □ ¬ ¬ □ ¬ □ ¬ □ ¬ □ ¬

8

Uscita	Valore Accessori	Descrizione				
		DIA - Collegamento led diagnostica automazione.				
		spento Mancanza alimentazione.]			
DIA		Alimentazione di rete presente, ma can- cello fermo in attesa di comandi. Eventuali anomalie esterne non sono rilevate dai led di diagnostica.				
		lampeggio Alimentazione di rete presente, funziona- mento regolare. LED lampeggiante sin- crono con l'uscita +LP- (LAMPH)				
		1 lampeggio Alimentazione di rete assente, funziona- mento a batterie.				
		acceso fisso Richiesta manutenzione (allarme V0)]			
		Acceso fisso Sportellino di sblocco aperto.				
		1 lampeggio Allarme permanente (vedi ALLARMI e/o ogni 1s RICERCA GUASTI)				
BAT	SBU 2x12V 2Ah	BAT - Funzionamento a batteria. Con tensione di linea presente le batterie sono mantenute cariche. In assenza di tensione di linea il quadro viene alimentato dalle batterie fino al ripristino della linea o fino a quando la tensione delle batterie scende sotto la soglia di sicurezza. In questo ultimo caso il quadro elettronico si spegne. ATTENZIONE: per consentire la ricarica, le batterie devono essere sempre collegate al quadro elettronico. Verificare periodicamente l'efficienza della batteria. NOTA: la temperatura di funzionamento delle batterie ricaricabili è compresa fra +5°C e +40°C. Per la gestione evoluta del funzionamento a batteria fare riferimento al menù E M.				
LSW	NES100FCM	LSW - Kit finecorsa magnetici (opzionale su Ditec NES300 e NES400).				

6. Selezioni

Jumper	Descrizione	0FF	ON
JR1	Selezione modalità display.	Modalità visualizzazione. É possibile solamente visua- lizzare i valori ed i parametri presenti.	Modalità manutenzione. É possibile visualizzare e modificare i valori ed i pa- rametri presenti. L'entrata in modalità manu- tenzione è segnalata dall'ac- censione permanente sul display del punto destro.



7. Regolazioni



NOTA: la pressione dei tasti può essere rapida (pressione inferiore ai 2 secondi) oppure prolungata (pressione superiore ai 2 secondi). Dove non specificato, la pressione si intende rapida.

Per confermare l'impostazione di un parametro è necessaria una pressione prolungata.

7.1 Accensione e spegnimento del display

La procedura di accensione del display è la sequente:



• premere il tasto ENTER



accensione di verifica del funzionamento display



• visualizzazione menù di primo livello



La procedura di spegnimento del display è la seguente:

• premere il tasto ESC



NOTA: il display si spegne automaticamente dopo 60 secondi di inattività.

7.2 Combinazioni di tasti

• La pressione contemporanea dei tasti \uparrow e ENTER esegue un comando di apertura.



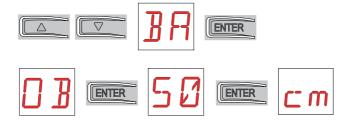
 La pressione contemporanea dei tasti ↓ e ENTER esegue un comando di chiusura.



 La pressione contemporanea dei tasti ↑ e ↓ esegue un comando di POWER RESET. (Interruzione dell'alimentazione e riavvio dell'automazione).



- Tenendo premuto il tasto UP ↑ o DOWN ↓ si avvia lo scorrimento veloce dei menù.
- In alcuni menù è possibile visualizzare l'unità di misura del parametro, premendo il tasto ENTER dopo la visualizzazione del valore (nell'esempio 50cm).





7.3 Menù principale

• mediante i tasti ↑ e ↓ selezionare la funzione desiderata



• premere il tasto ENTER per confermare



Dopo la conferma della selezione si accede al menù di secondo livello.

Display	Descrizione
AT	AT - Automatic Configurations. Il menù consente di gestire le configurazioni automatiche del quadro elettro- nico.
BC	BC - Basic Configurations. Il menù consente di visualizzare e modificare le impostazioni principali del quadro elettronico.
BA	BA - Basic Adjustments. Il menù consente di visualizzare e modificare le regolazioni principali del quadro elettronico. NOTA: alcune impostazioni necessitano di almeno tre manovre per tararsi correttamente.
RO.	RO - Radio Operations. Il menù consente di gestire le operazioni radio del quadro elettronico.
5F	SF - Special Functions. Il menù consente di impostare password e gestire le funzioni speciali nel quadro elettronico.
	CC - Cycles Counter. Il menù consente di visualizzare il numero di manovre eseguite dall'automazione e di gestire gli interventi di manutenzione.
EM	EM - Energy Management. Il menù consente di visualizzare e modificare le impostazioni e le regolazioni relative al risparmio energetico.
RP	AP - Advanced Parameters. Il menù consente di visualizzare e modificare le impostazioni e le regolazioni avanzate del quadro elettronico. NOTA: alcune impostazioni necessitano di almeno tre manovre per tararsi correttamente.



ATTENZIONE: è possibile che a causa della tipologia dell'automazione e del quadro elettronico alcuni menù non siano disponibili.

7.4 Menù di secondo livello AT (Automatic Configurations)

• mediante i tasti ↑ e ↓ selezionare la funzione desiderata



• premere il tasto ENTER per confermare



	Display	Descrizione
	RI	RT - Apertura a destra.
	LF	LF - Apertura a sinistra.
urations	HØ	H0 - Configurazione predefinita uso residenziale 0. Questa selezione carica dei valori predefiniti per alcuni parametri base: AC - abilitazione chiusura automatica : 1-2 C5 - funzionamento comando passo-passo/apertura : passo-passo RM - funzionamento comando radio : passo-passo AM - funzionamento scheda ad innesto AUX : passo-passo SS - selezione stato dell'automazione all'accensione : aperto
AT - Automatic configurations	<u>H</u> 1	H1 - Configurazione predefinita uso residenziale 1. Questa selezione carica dei valori predefiniti per alcuni parametri base: AC - abilitazione chiusura automatica : abilitata TC - impostazione tempo chiusura automatica : 1 minuto C5 - funzionamento comando passo-passo/apertura : passo-passo RM - funzionamento comando radio : passo-passo AM - funzionamento scheda ad innesto AUX : passo-passo SS - selezione stato dell'automazione all'accensione : chiuso
		CO - Configurazione predefinita uso condominiale O. Questa selezione carica dei valori predefiniti per alcuni parametri base: AC - abilitazione chiusura automatica : abilitata TC - impostazione tempo chiusura automatica : 1 minuto C5 - funzionamento comando passo-passo/apertura : apertura RM - funzionamento comando radio : apertura AM - funzionamento scheda ad innesto AUX : apertura SS - selezione stato dell'automazione all'accensione : chiuso
	RI	RD - Reset impostazioni generiche (SETTINGS RESET).



E' possibile che a causa della tipologia dell'automazione e del quadro elettronico alcuni menù non siano disponibili.

7.5 Menù di secondo livello BC (Basic Configurations)

• mediante i tasti ↑ e ↓ selezionare la funzione desiderata



• premere il tasto ENTER per confermare



	Display	Descrizione		
	AC	AC - Abilitazione chiusura automatica. ON - Abilitato 1-2 - Dipendente dall'ingresso 1-2		1-2
ons	55	SS - Selezione stato dell'automazione all'accensione. OP - Aperto CL - Chiuso Indica come il quadro elettronico considera l'automazione al momento dell'accensione o dopo un comando POWER RESET.	0P	
Basic configurations	50	SO - Abilitazione funzionamento sicurezza di inversione. ON - Abilitato OF - Disabilitato Quando abilitato (ON) ad automazione ferma, se il contatto 1-8 è aperto, viene impedita qualsiasi manovra. Quando disabilitato (OF) ad automazione ferma, se il contatto 1-8 è aperto, è possibile attivare la manovra di apertura.	<u>ΠΝ</u>	OF
BC - Ba	ΝI	NI - Abilitazione sistema elettronico antigelo NIO. ON - Abilitato OF - Disabilitato Quando abilitato (ON) mantiene l'efficienza del motore anche a basse temperature ambiente, aumenta il tempo di spunto ∑ T fino al valore massimo e diminuisce il tempo di accelerazione T ∏ fino al valore minimo. NOTA: per un corretto funzionamento il quadro elettronico deve trovarsi alla stessa temperatura ambiente dei motori. La temperatura di intervento del NIO può essere impostata mediante la selezione ¬P → ¬¬N.	ПΝ	<u>OF</u>



ATTENZIONE: è possibile che a causa della tipologia dell'automazione e del quadro elettronico alcuni menù non siano disponibili.



7.5.1 Ulteriori parametri configurabili del livello BC, disponibili con Π $T \to \Pi$ abilitato

	Display	Descrizione		
	OL	OL - Modalità spia automazione aperta ON - Accesa fissa OF - Lampeggiante		OF
	۲5	C5 - Funzionamento comando passo-passo/apertura. 1-5 - Passo-passo 1-3 - Apertura	1-5	1-3
	RM	RM - Funzionamento ricevitore radio. 1-5 - Passo-passo 1-3 - Apertura	1-5	1-3
ပ	AM	AM - Funzionamento scheda di comando ad innesto. 1-5 - Passo-passo 1-3 - Apertura	1-5	1-3
B(Ьb	PP - Impostazione della sequenza passo-passo da co- mando 1-5. ON - Apertura-Stop-Chiusura-Stop-Apertura OF - Apertura-Stop-Chiusura-Apertura		OF
	55	 S5 - Durata dello STOP nella sequenza passo-passo da comando 1-5. ON - Permanente OF - Temporaneo 	ON	OF
		OD - Selezione senso di apertura. LF - Apertura verso sinistra. RT - Apertura verso destra. Il senso di apertura va considerato guardando l'automazione dal lato ispezionabile. NOTA: La modifica di stato da RT a LF e viceversa, provoca un RESET automatico della scheda.	LF	RI

7.6 Menù di secondo livello BA (Basic Adjustment)

• mediante i tasti ↑ e ↓ selezionare la funzione desiderata



• premere il tasto ENTER per confermare



	Display	Descrizione	
	MT	MT - Visualizzazione tipo di automazione. N3 - Motore con portata 300 kg N4 - Motore con portata 400 kg N6 - Motore con portata 600 kg N1 - Motore con portata 1000 kg NOTA: questo parametro è di sola VISUALIZZAZIONE.	N3 N4 N5 N1
ment	TC	TC - Impostazione tempo di chiusura automatica. [s] La regolazione avviene con intervalli di sensibilità diversi. • da 0" a 59" con intervalli di 1 secondo; • da 1' a 2' con intervalli di 10 secondi.	00,59 1
Basic adjustment	RP	RP - Regolazione della misura di apertura parziale. [%] Regola la percentuale di manovra rispetto all'apertu- ra totale dell'automazione. 10 - Minimo 99 - Massimo	10,99
BA - Bas	TP	TP - Impostazione del tempo di chiusura automatica dopo apertura parziale. [s] La regolazione avviene con intervalli di sensibilità diversi. • da 0" a 59" con intervalli di 1 secondo; • da 1' a 2' con intervalli di 10 secondi.	00.30
	VЯ	VA - Impostazione della velocità di apertura. [cm/s] NOTA: 19 - Massimo con MT → N 1 24 - Massimo con MT → NE 25 - Massimo con MT → N∃ 0 N4	10 ² 5
	VE	VC - Impostazione della velocità di chiusura. [cm/s] NOTA: 19 - Massimo con MT → N 1 24 - Massimo con MT → NE 25 - Massimo con MT → N∃ o N4	10 ¹ 25

	Display	Descrizione	
BA - Basic adjustment	R2	R2 - Regolazione della spinta sugli ostacoli e della corrente in apertura [%] ll quadro elettronico è dotato di un dispositivo di sicurezza che in presenza di un ostacolo durante la manovra di apertura arresta il movimento, ed effettua un disimpegno di 10 cm. 00 - Spinta minima 99 - Spinta massima	50
	R 1	R1 - Regolazione della spinta sugli ostacoli e della corrente in chiusura [%] ll quadro elettronico è dotato di un dispositivo di sicurezza che in presenza di un ostacolo durante la manovra di chiusura arresta o inverte il movimento. 00 - Spinta minima 99 - Spinta massima	20,99 50



ATTENZIONE: è possibile che a causa della tipologia dell'automazione e del quadro elettronico alcuni menù non siano disponibili.



NOTA: eseguire le regolazioni gradatamente, e solo dopo aver effettuato almeno tre manovre complete, per permettere al quadro elettronico di tararsi correttamente e rilevare eventuali attriti durante le manovre.

7.6.1 Ulteriori parametri configurabili del livello BA, disponibili con Π T \to Π Π abilitato

	Display	Descrizione	Descrizione		
]] T	DT - Regolazione tempo di riconoscimento ostacolo. [s/100] 10 - Minimo 60 - Massimo NOTA: la regolazione del parametro avviene in centesimi di secondo.	10\50 40		
ВА	MP	MP - Partenza a potenza massima ON - Durante lo spunto aumenta la spinta sugli ostacoli al massimo. OFF - Durante lo spunto la spinta sugli ostacoli è quella regolata da № 1 - №2	ON OF		
	5 T	ST - Regolazione del tempo di spunto. [s] 0,5 - Minimo 3,0 - Massimo	2.0		
	TA	TA - Regolazione del tempo di accelerazione. [s] 0,5 - Minimo (la velocità di partenza è pari al 75% di 🗸 A - 🗸 🕻) 2,0 - Massimo	0.5°2.0 2.0		
	T	TD - Regolazione del tempo di decelerazione. [%] 10 - Minimo 99 - Massimo	10,99 75		
	03	OB - Impostazione dello spazio di rallentamento in apertura. [cm] Indica la distanza dalla fine della corsa di apertura dalla quale inizia la rampa di decelerazione. O5 - Minimo 99 - Massimo NOTA: Ridurre lo spazio di rallentamento, nel caso si verificassero delle rapide vibrazioni in successione (chattering) in cancelli con peso elevato e installati con lieve pendenza.	Ø 5,9 9 40		
		CB - Impostazione dello spazio di rallentamento in chiusura. [cm] Indica la distanza dalla fine della corsa di chiusura dalla quale inizia la rampa di decelerazione. 05 - Minimo 99 - Massimo NOTA: Ridurre lo spazio di rallentamento, nel caso si verificassero delle rapide vibrazioni in successione (chattering) in cancelli con peso elevato e installati con lieve pendenza.	Ø 5,9 9 40		

20

	Display	Descrizione	
BA	PO	PO - Regolazione della velocità di accostamento in apertura. [cm/s] Indica la velocità dalla fine della rampa di decelerazione fino alla fine della corsa. 02 - Minimo 10 - Massimo NOTA: Aumentare progressivamente la velocità di accostamento, nel caso si verificassero delle rapide vibrazioni in successione (chattering) in cancelli con peso elevato e installati con lieve pendenza.	03 2· 10
	PC	 PC - Regolazione della velocità di accostamento in chiusura. [cm/s] Indica la velocità dalla fine della rampa di decelerazione fino alla fine della corsa. 02 - Minimo 10 - Massimo NOTA: Aumentare progressivamente la velocità di accostamento, nel caso si verificassero delle rapide vibrazioni in successione (chattering) in cancelli con peso elevato e installati con lieve pendenza. 	02·10 03
	00	OO - Limite di rilevamento ostacoli in apertura [cm] Indica la distanza dalla fine della corsa di apertura a partire dalla quale ogni ostacolo è considerato battuta. O5 - Minimo 99 - Massimo NOTA: Questo parametro è attivo solo se ☐ → ☐ → N□	Ø 5,9 9 40
	00	OC - Limite di rilevamento ostacoli in chiusura [cm] Indica la distanza dalla fine della corsa di chiusura a partire dalla quale ogni ostacolo è considerato battuta. 05 - Minimo 99 - Massimo NOTA: Questo parametro è attivo solo se ₩₽→F □→N□	Ø 5,9 9 40



NOTA: eseguire le regolazioni gradatamente, e solo dopo aver effettuato almeno tre manovre complete, per permettere al quadro elettronico di tararsi correttamente e rilevare eventuali attriti durante le manovre.

7.7 Menù di secondo livello RO (Radio Operation)

• mediante i tasti ↑ e ↓ selezionare la funzione desiderata



• premere il tasto ENTER per confermare



	Display	Descrizione
- Radio operations		SR - Memorizzazione di un radiocomando. E' possibile accedere direttamente al menù Memorizzazione di un radiocomando anche con display spento solamente con l'opzione Modalità di visualizzazione del display impostata in 00 oppure in 03: - nel caso si effettui la trasmissione di un radiocomando non presente in memoria; - nel caso si effettui la trasmissione di un canale non memorizzato di un radiocomando già presente in memoria.
	SR	ATTENZIONE: se il display visualizza ND lampeggiante, il radiocomando potrebbe essere già memorizzato.
- 0A	TX	TX - Visualizzazione contatore radiocomandi memorizzati. TX - Visualizzazione contatore radiocomandi memorizzati. TX - Visualizzazione contatore radiocomandi memorizzati.
	MU.	MU - Indicazione del numero massimo di radiocomandi memorizzabili su memoria integrata. E' possibile memorizzare massimo 100 o 200 codici radiocomando. DITER > 100 oppure 200 > DITER > 000 CODICI 100 CODICI

22



ATTENZIONE: è possibile che a causa della tipologia dell'automazione e del quadro elettronico alcuni menù non siano disponibili.

7.7.1 Ulteriori parametri configurabili del livello RO, disponibili con Π $T \to \Pi$ abilitato

	Display	Descrizione		
	C 1 C 2 C 3 C 4	C1, C2, C3, C4 - Selezione della funzione CH1, CH2, CH3, CH4 del radiocomando memorizzato. N0 - Nessuna impostazione selezionata 1-3 - Comando di apertura 1-4 - Comando di chiusura 1-5 - Comando passo-passo P3 - Comando di apertura parziale	NO 1-5 P3 LG	I- 3 I- 4 I- 9
RO	ER	ER - Cancellazione di un singolo radiocomando. 0.2^{-}		
	EA	EA - Cancellazione totale della memoria. ENTER - O 2"		
	EE	EC - Cancellazione di un singolo codice. (USO FUTURO)		
	RE	RE - Impostazione di apertura della memoria da comando remoto. OF - Disabilitato ON - Abilitato. Quando abilitato (ON) si attiva la programmazione remota. Per memorizzare nuovi radiocomandi senza agire sul quadro elettronico, premere per 5 secondi il tasto PRG di un radiocomando GOL4 già memorizzato fino all'accensione del led (entro la portata del ricevitore) e premere uno qualsiasi dei tasti CH del nuovo radiocomando. NOTA: fare attenzione che radiocomandi non desiderati non vengano memorizzati involontariamente.	<u> </u>	OF
	EΡ	EP -Impostazione messaggi area criptati Abilitando la ricezione dei messaggi criptati il quadro elettrico sarà compatibile con radiocomandi tipo "EN- CRYPTED".	ПN	OF
	M 5	MS - Impostazione retrocompatibilita con telecomandi di vecchia generazione GOL4. NOTA: versione firmware 2.0.7 o superiore OF - Compatibilita con telecomandi di vecchia generazione GOL4 e nuovi ZEN. ON - Compatibilita con telecomandi della serie ZEN. NOTA: si consiglia l'utilizzo di MS=ON se sull'impianto sono utilizzati solo telecomandi della serie ZEN.	<u> </u>	OF

7.8 Menù di secondo livello SF (Special Function)

• mediante i tasti ↑ e ↓ selezionare la funzione desiderata



premere il tasto ENTER per confermare



	Display	Descrizione
		CU - Visualizzazione versione firmware quadro elettronico.
		$\rightarrow R \rightarrow 1 \rightarrow R $ Release 1.1 [esempio]
		SV - Salvataggio configurazione utente su modulo memoria del quadro elettronico.
		$\begin{array}{c} \longrightarrow & \longrightarrow $
	51	Con selezione R□→M□→1∅ è possibile salvare fino a 2 configurazioni personalizzate nelle posizioni di memoria U 1 e U 2 solamente con modulo di memoria presente sul quadro elettronico.
ons		ATTENZIONE: nel caso siano memorizzati più di 100 codici radiocomando sul modulo memoria del quadro elettronico, non sarà possibile salvare alcuna configurazione utente.
nct		ATTENZIONE: se il display visualizza ND lampeggiante, il modulo memoria potrebbe non essere presente.
SF - Special functions		RC - Carica configurazione. $ \begin{array}{c} $
- Spe	RE	E' possibile caricare le configurazioni utente salvate in precedenza U 1 e U2 sul modulo memoria del quadro elettronico, oppure caricare le impostazioni predefinite disponibili nelle
SF	N L	posizioni di memoria 0 1.02.03 e 04. 01 - settaggio parametri per costa passiva sul bordo di chiusura e finecorsa di arresto.
		 02 - settaggio parametri per coste passive su entrambi i bordi e finecorsa di arresto. 03 - USO FUTURO 04 - USO FUTURO
		RL - Carica ultima configurazione impostata.
	RL	©2" Il quadro elettronico salva automaticamente l'ultima configurazione impostata e la mantiene memorizzata nel modulo memoria. In caso di guasto o sostituzione del quadro elettronico è possibile ripristinare l'ultima configurazione dell'auto-
		mazione inserendo il modulo memoria e caricando l'ultima configurazione impostata.

7.8.1 Ulteriori parametri configurabili del livello SF, disponibili con Π T \to Π abilitato

	Display	Descrizione
		SP - Impostazione della password.
		ENTER \rightarrow \uparrow
	5P	NOTA : la selezione è disponibile solamente con la password non impostata. L'impostazione della password impedisce l'accesso alle selezioni ed alle re-
		golazioni a personale non autorizzato.
		E' possibile annullare la password impostata selezionando la sequenza JR1=0N, JR1=0FF, JR1=0N.
		IP - Inserimento della password.
	ТП	Esempio O2"
	ΙP	NOTA : la selezione è disponibile solamente con la password impostata. Con password non inserita si accede in modalità visualizzazione indipenden-
		temente dalla selezione effettuata con JR1.
		Con password inserita si accede in modalità manutenzione.
		EU - Cancellazione delle configurazioni utente e dell'ultima configurazione impostata presenti nel modulo memoria.
	EU	
		©2" → □ → □ → □ → □ → □ → □ → □ → □ → □ →
		AL - Contatore allarmi.
K	Al	Permette di visualizzare in sequenza i contatori degli allarmi che si sono verificati almeno una volta (codice allarme + numero eventi).
		Con a e possibile scorrere tutti i contatori e visualizzare tutti gli allarmiregistrati.
		AH - Cronologia allarmi. Permette di visualizzare in sequenza gli allarmi che si sono verificati (fino ad
		un massimo di 20).
	AH	Con () è possibile scorrere tutta la cronologia allarmi. Sul display vengono visualizzati, in maniera alternata, il numero e il codice
		dell'allarme. Il numero più alto corrisponde all'allarme più recente, quello più basso (0) all'allarme più vecchio.
		AR - Reset allarmi. Resetta tutti gli allarmi in memoria (contatori e cronologia).
	AR	©2"
		NOTA : quando ultimata l'installazione, si consiglia di cancellare gli allarmi in modo da facilitare i controlli futuri.
		AE - Scrittura allarmi su NES100USB card.
		Crea su memoria NES100USB un file testo con alcune informazioni relative al quadro elettronico, quali: versione firmware, contatori di manovre, contatori di
	RE	ore, parametri di configurazione e allarmi.
		©2" → (JK)
		NOTA : i contatori allarmi e cronologia allarmi sono associati al numero della manovra durante la quale si sono verificati.
\wedge	ATTEN7	'IONE: è nossibile che a causa della tinologia dell'automazione e del quadro



ATTENZIONE: è possibile che a causa della tipologia dell'automazione e del quadro elettronico alcuni menù non siano disponibili.

26

7.9 Menù di secondo livello CC (Cycles Counter)

mediante i tasti ↑ e ↓ selezionare la funzione desiderata



premere il tasto ENTER per confermare







ATTENZIONE: è possibile che a causa della tipologia dell'automazione e del quadro elettronico alcuni menù non siano disponibili.

7.9.1 Ulteriori parametri configurabili del livello CC, disponibili con Π T \to Π Π abilitato

	Display	Descrizione
22	СЯ	CA - Impostazione allarme manutenzione (impostazione di fabbrica - allarme disattivato: 0.0 00. 00). E' possibile impostare il numero di manovre desiderato (relativo al contatore parziale manovre) per la segnalazione dell'allarme manutenzione. Al raggiungimento del numero di manovre impostato il display visualizza il messaggio di allarme → ○ ○ → ○ ○ → ○ ○ ○ → ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○
	0 A	OA - Selezione modalita' di visualizzazione allarme manutenzione. O0 - Visualizzazione a display (messaggio di allarme / Ø). I LED gialli si accendono fissi (vedi tabella pag. 13). O1 - Visualizzazione su lampeggiante (ad automazione ferma effettua 4 lampeggi ripetendoli ogni ora) e a display (messaggio di allarme / Ø). I LED gialli si accendono fissi (vedi tabella pag. 13). O2 - Visualizzazione su spia cancello aperto (ad automazione chiusa effettua 4 lampeggi ripetendoli ogni ora) e a display (messaggio di allarme / Ø). I LED gialli si accendono fissi (vedi tabella pag. 13).
	ZP	ZP - Azzeramento contatore parziale manovre. □□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□









• premere il tasto ENTER per confermare



	Display	Descrizione		
	Pl'	PV - Alimentazione a pannelli solari (non di nostra for- nitura) ON - Abilitata OF - Disabilitata	ON	OF
EM - Energy management	E 5	ES - Modalità "Energy Saving" di disalimentazione accessori ad automazione ferma o in stand-by (CON-SIGLIATA IN CASO DI IMPIANTI A PANNELLI SOLARI - non di nostra fornitura). ON - Abilitata (i LED sono spenti, sul display lampeggia il puntino rosso a destra ogni 5 s , il lampeggiante e la luce di cortesia non sono gestiti). OF - Disabilitata La modalità di disalimentazione si attiva dopo 10 s con cancello chiuso, oppure con cancello fermo senza chiusura automatica abilitata oppure dopo l'intervento di un comando 1-9 - STOP. L'automazione riprende il suo normale funzionamento a seguito di un comando ricevuto da scheda radio (ZENRS-ZENPRS), oppure a seguito di un contatto (esempio selettore a chiave) collegato tra G3-G1. ATTENZIONE: - I dispositivi di sicurezza GOPAV non sono compatibili con questa selezione. E' possibile utilizzare soltanto dispositivi di sicurezza SOF. - Se	ΠN	<u>O</u> F



ATTENZIONE: è possibile che a causa della tipologia dell'automazione e del quadro elettronico alcuni menù non siano disponibili.

7.10.1 Ulteriori parametri configurabili del livello EM, disponibili con Π T \to Π Π abilitato

	Display	Descrizione		
Σш	LL	LL - Soglia di tensione per la segnalazione di batterie quasi scariche (V) 17 - Minimo 24 - Massimo NOTA: la regolazione avviene con intervallo di sensi- bilità di 0,5 V, indicati dall'accensione del punto de- cimale destro.	17	<u> </u>
	LB	LB - Segnalazione batterie quasi scariche 00 - Visualizzazione a display (messaggio di allarme □□□. 01 - Visualizzazione su lampeggiante (ad automazione ferma effettua 4 lampeggi ripetendoli ogni ora) e a display (messaggio di allarme □□□. 02 - Visualizzazione su spia cancello aperto (ad automazione chiusa effettua 4 lampeggi ripetendoli ogni ora) e a display (messaggio di allarme □□□.	02	1



7.11 Menù di secondo livello AP (Advanced Parameters)

• mediante i tasti \uparrow e \downarrow selezionare la funzione desiderata



• premere il tasto ENTER per confermare



	Display	Descrizione		
	FA	FA - Selezione della modalità del finecorsa di apertura. NO - Nessuno SX - Finecorsa di arresto (dopo l'attivazione l'anta arresta il movimento) PX - Finecorsa di prossimità (dopo l'attivazione l'anta procede fino alla battuta e qualsiasi ostacolo viene considerato battuta) (con finecorsa di serie)	NO P×	5.X
parameters	FC	FC - Selezione della modalità del finecorsa di chiusura. NO - Nessuno SX - Finecorsa di arresto (dopo l'attivazione l'anta arresta il movimento) PX - Finecorsa di prossimità (dopo l'attivazione l'anta procede fino alla battuta e qualsiasi ostacolo viene considerato battuta) (con finecorsa di serie)	NO P×	<u> </u>
AP - Advanced parameters	116	D6 - Selezione del dispositivo collegato ai morsetti 1-6. N0 - Nessuno SE - Costa di sicurezza (in caso di apertura del contatto 1-6, dopo l'arresto, viene effettuato un disimpegno di 10 cm) S41 - Costa di sicurezza con safety test (in caso di apertura del contatto 1-6, dopo l'arresto, viene effettuato un disimpegno di 10 cm) PH - Fotocellule P41 - Fotocellule con safety test	NO 541 P41	5E PH
	18	D8 - Selezione del dispositivo collegato ai morsetti 1-8. N0 - Nessuno SE - Costa di sicurezza S41 - Costa di sicurezza con safety test PH - Fotocellule P41 - Fotocellule con safety test	N 0 5 41 P 41	5E PH

S	Display	Descrizione	
AP - Advanced parameters	Dispray	DS - Impostazione della modalità di visualizzazione del display. 00 - Nessuna visualizzazione 01 - Comandi e sicurezze con test radio (vedere pa-	G 4
anced pa	115	ragrafo 8.2). Visualizzazione conto alla rovescia tempo chiusura automatica . 02 - Stato dell'automazione (vedere paragrafo 8.1) 03 - Comandi e sicurezze (vedere paragrafo 8.2)	
AP - Adv		NOTA: l'impostazione [] 1 consente la visualizzazione della ricezione di una trasmissione radio per verifiche di portata.	



ATTENZIONE: è possibile che a causa della tipologia dell'automazione e del quadro elettronico alcuni menù non siano disponibili.



NOTA: eseguire le regolazioni gradatamente, e solo dopo aver effettuato almeno tre manovre complete, per permettere al quadro elettronico di tararsi correttamente e rilevare eventuali attriti durante le manovre.



7.11.1 Ulteriori parametri configurabili del livello AP, disponibili con \sqcap \intercal \rightarrow \sqcap \sqcap abilitato

	Display	Descrizione			
AP	EI	ED - Abilitazione diagnostica Abilita il salvataggio periodico di dati via seriale ad uso diagnostica. NO - Disabilitata 01 - Verifica encoder virtuale (NON USARE) 02 - Storico allarmi	M C		1
	П2	US - Tipo di utilizzo contatto C-NO OF - Contatto sempre aperto O1 - Luce di cortesia (L U o L G) O2 - Lampeggiante LAMP (230V~) O3 - Cancello chiuso O4 - Cancello aperto O5 - Cancello in movimento O6 - Cancello in apertura O7 - Cancello in chiusura ON - Contatto sempre chiuso			1 757
	LU	LU - Impostazione tempo di accensione luce di cortesia (s). Per abilitare il parametro, impostare ₱₱ → U 5 → Ø 1. La regolazione avviene con intervalli di sensibilità diversi. NO - Disabilitata - da 01" a 59" con intervalli di 1 secondo; - da 1" a 2" con intervalli di 10 secondi; - da 2" a 3" con intervallo di 1 minuto; ON - Accensione permanente, spegnimento mediante comando radio NOTA: la luce di cortesia si accende all'inizio di ogni manovra.		10 15 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10	
	L 6	LG - Impostazione tempo di accensione luce di cortesia comandata indipendentemente. [s] Per abilitare il parametro, impostare 飛P → U 5 → Ø 1. La regolazione avviene con intervalli di sensibilità diversi. NO - Disabilitata - da 01" a 59" con intervalli di 1 secondo; - da 1' a 2' con intervalli di 10 secondi; - da 2' a 3' con intervallo di 1 minuto; ON - Accensione e spegnimento mediante comando radio. NOTA: l'accensione della luce non dipende dall'inizio di una manovra ma è possibile comandarla separatamente mediante l'apposito tasto del radiocomando.		10 15 10	

	Display	Descrizione			
AP	PA	PA - Parallelo automazioni (vedi esempi di applicazioni) Imposta il tipo di parallelo automazioni 01 - Automazioni simultanee 02 - Automazioni interbloccate con transito unidirezionale o bidirezionale senza rilevamento della presenza 03 - Automazioni interbloccate con transito unidirezionale con rilevamento della presenza	0102		
	5 1	G1 - Impostazione modalità ingresso G1 N0 - Assente 1-3 - Apertura 1-5 - Passo passo 1-6 - Arresto di sicurezza 1-8 - Ingresso 1-8 (riapertura di sicurezza) dipendente dall'impostazione ¬P→ T S. SY - Ingresso di sincronismo	NO 1-3 1-51-6 1-85 Y		
	P	PG - Abilitazione prenotazione del comando di apertura automazioni interbloccate (vedi esempi di applicazioni). ON - Abilitato OF - Disabilitato Quando abilitato (ON) prenota il comando di apertura dell'automazione 1 nel caso l'automazione 2 sia impegnata nel completamento della manovra.	ONOF		
	T []	 TO - Tempo di ritardo motore 2 (s) (vedi esempi di applicazioni). Regola il tempo di ritardo in apertura della seconda automazione interbloccata. 00 - Minimo 30 - Massimo 	03 04 04 04		
	PT	PT - Apertura parziale fissa. ON - Abilitato. OF - Disabilitato Se ON, un comando di apertura parziale dato sulla quota di apertura parziale viene ignorato. Con contatto 1-20 chiuso (ad esempio con timer o selettore manuale), il cancello si aprirà parzialmente e se in seguito verrà aperto totalmente (comando 1-3) e poi richiuso (anche con chiusura automatica), si fermerà sulla quota di apertura parziale.	ONOF		
]0	DO - Impostazione del disimpegno sulla battuta in apertura. [mm] 00 - Minimo 10 - Massimo NOTA: Non attivo se F A → 5 x	02 O 1 0		
	IC	DC - Impostazione disimpegno sulla battuta in chiusura. [mm] 00 - Minimo 10 - Massimo NOTA: Non attivo se F € → 5 x	02		

		Display	Descrizione	
AP		NC	WC - Impostazione del tempo di prelampeggio in chiusura. [s] Regolazione del tempo di anticipo dell'accensione del lampeggiante rispetto alla partenza della manovra di chiusura da un comando volontario. 00 - Minimo 05 - Massimo	00 S
	4	T 5	TS - Impostazione rinnovo del tempo di chiusura automatica dopo il rilascio della sicurezza. [%] 00 - Minimo 99 - Massimo	99
		V R	VR - Impostazione della velocità di acquisizione. [cm/s]	05 10 05

IP2163IT

8. Modalità visualizzazione display



ATTENZIONE: è possibile che a causa della tipologia dell'automazione e del quadro elettronico alcuni menù non siano disponibili.

8.1 Visualizzazione stato automazione



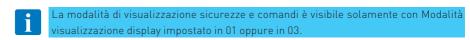
La modalità di visualizzazione stato automazione è visibile solamente con Modalità visualizzazione display impostato in 02.



Display	Descrizione
	Automazione chiusa.
	Automazione chiusa. Sportellino di sblocco aperto.
1	Automazione aperta.
. 1	Automazione aperta. Sportellino di sblocco aperto.
	Automazione ferma in posizione intermedia.
	Automazione ferma in posizione intermedia. Sportellino di sblocco aperto.
1 1	Automazione in chiusura.
1	Automazione che rallenta in chiusura
D D	Automazione in apertura.
	Automazione che rallenta in apertura

Display	Descrizione
	□ D→LF
	Automazione chiusa.
	Automazione chiusa. Sportellino di sblocco aperto.
	Automazione aperta.
<u>.</u>	Automazione aperta. Sportellino di sblocco aperto.
	Automazione ferma in posizione intermedia.
<u>J.</u>	Automazione ferma in posizione intermedia. Sportellino di sblocco aperto.
0 0	Automazione in chiusura.
D	Automazione che rallenta in chiusura
1 1	Automazione in apertura.
1	Automazione che rallenta in apertura

8.2 Visualizzazione sicurezze e comandi



$$\textbf{AP} \rightarrow \textbf{IS} \rightarrow \textbf{I1}$$

$$AP \rightarrow 15 \rightarrow 03$$

Display	Descrizione
1-2	1-2 - Comando di chiusura automatica.
1-3	1-3 - Comando di apertura.
1-4	1-4 - Comando di chiusura.
1-5	1-5 - Comando passo-passo.
1-6	1-6 - Sicurezza con arresto in apertura e in chiusura.
1-8	1-8 - Sicurezza con inversione in chiusura.
1-9	1-9 - Comando di STOP
P 3	P3 - Comando di apertura parziale.
3P	3P - Comando di apertura a uomo presente.
4P	4P - Comando di chiusura a uomo presente.
RX	RX - Ricezione radio (di un qualunque tasto memorizzato di un trasmetti- tore presente in memoria).
NX	NX - Ricezione radio (di un qualunque tasto non memorizzato).

EΧ	EX - Ricezione radio rolling-code fuori sequenza.
EP	EP - Ricezione radio non conforme alla configurazione del parametro R □ →E P
[X	CX - Ricezione comando da scheda AUX.
F 1	F1 - Finecorsa di chiusura
F2	F2 - Finecorsa di apertura
□ 1	01 - Rilevazione di un ostacolo in chiusura
02	02 - Rilevazione di un ostacolo in apertura
	00 - Raggiungimento limite di rilevamento ostacoli in apertura
	OC - Raggiungimento limite di rilevamento ostacoli in chiusura
5 1	S1 - Rilevazione battuta in chiusura
52	S2 - Rilevazione battuta in apertura
2 M	SW - Sportellino di sblocco aperto. Quando lo sportellino di sblocco viene chiuso, il quadro elettronico effettua un RESET (allarme XX)
RV	RV - Abilitazione/disabilitazione del ricevitore radio incorporato tramite RDX.
MQ	MQ - Manovra di acquisizione battute meccaniche in corso.
HT	HT - Riscaldamento dei motori (funzione NIO) in corso.

<u> </u>	JR1 - Variazione di stato del jumper JR1.
5 1	G1 - General Purpose 1
PC	PC - Riconoscimento HOST (Personal Computer) connesso.
LI B	UB - Riconoscimento USB memory stick connessa
	UD - Disconessione cavo e USB memory stick
E S	ES - Passaggio alla modalità Energy Saving.
RO	AO - Prenotazione del comando di apertura con automazioni interbloccate.

8.3 Visualizzazione allarmi e anomalie



La visualizzazione di allarmi e anomalie avviene con qualsiasi selezione di visualizzazione effettuata. La segnalazione dei messaggi di allarme ha la priorità su tutte le altre visualizzazioni.

Tipologia allarme	Display	Descrizione	Intervento	LED
	MØ	M0 - Motore selezionato non idoneo.	Impostare cablaggio motore corretto.	•
	EM	M3 - Automazione bloccata (aperta/ chiusa)	Verificare gli organi meccanici	-
	MH	M4 - Corto circuito motore	Verificare il corretto collegamento del motore. Verificare il corretto funzionamento del motore.	•
	MB	M8 - Errore dimensioni cancello trop- po lungo (>25 m)	Verificare la cremagliera / catena di trasmissione	-
Allarme meccanico	M9	M9 - Errore dimensioni cancello trop- po corto (< 200 mm)	Verificare manualmente che l'anta si muova liberamente.	•
Allarmen	MB	MB - Mancanza motore durante una manovra.	Na Verificare il collegamento del motore Verificare contatti spazzole motore. Se il problema persiste contattare assistenza tecnica.	
	MI	MD - Funzionamento non regolare del finecorsa di apertura motore.	Verificare il collegamento del finecorsa di apertura motore.	
	ME	ME - Funzionamento non regolare del finecorsa di chiusura motore.	Verificare il collegamento del finecorsa di chiusura motore.	
	MI	MI - Rilevamento del quinto ostacolo consecutivo.	Verificare la presenza di ostacoli per- manenti lungo la corsa dell'automa- zione.	•
	ML	ML - Finecorsa invertiti	Verificare collegamento finecorsa.	•
Allarme operazioni radio	RØ	R0 - Inserimento di un modulo memoria contenente un numero di radiocomandi memorizzati superiore a 100. ATTENZIONE: l'impostazione R	Per consentire il salvataggio delle configurazioni impianto sul modulo memoria, cancellare alcuni radiocomandi memorizzati e portare il totale ad un numero inferiore a 100. Impostare RD→MU →10.	

Tipologia allarme	Display	Descrizione	Intervento	LED
	R3	R3 - Modulo di memoria non rilevato (con RDX inserito) .	Inserire un modulo di memoria funzionante oppure togliere RDX.	
Allarme operazioni radio	R5	R5 - Modulo memoria non funzionan- te (indipendentemente da RDX)	Sostituire il modulo memoria.	
Allarme accessori	A Ø	AO - Test sensore di sicurezza sul contatto 6 fallito.	Verificare il corretto funzionamento del dispositivo SOFA1-A2/GOPAV. Se la scheda aggiuntiva non è inserita, verificare che] 6 non sia impostato su	•
	A 3	A3 - Test sensore di sicurezza sul contatto 8 fallito.	Verificare il corretto funzionamento del dispositivo SOFA1-A2/GOPAV. Se la scheda aggiuntiva non è inserita, verificare che	•
	A7	A7 - Errato collegamento del contatto 9 al G3	Verificare il corretto collegamento tra morsetto 1 e 9.	•
	A9	A9 - Allarme corto circuito uscita lampeggiante	Verificare il corretto funzionamento del lampeggiante	•
	R B	AB - Allarme cortocircuito spia cancello aperto	Verificare il corretto funzionamento della spia cancello aperto.	-
Batteria	BO	B0 - Batteria quasi scarica	Verificare la tensione della batteria. Sostituire la batteria.	
Allarme alimentazione	PO	P0 - Mancanza tensione di rete	Verificare che il quadro elettronico sia correttamente alimentato. Verificare il fusibile di linea. Verificare l'alimentazione di rete.	-
Alla alimen	P 1	P1 - Tensione micro insufficiente	Verificare che il quadro elettronico sia correttamente alimentato.	
Allarme interno quadro elettronico	I 2	I2 - Mancata comunicazione tra automazioni in parallelo.	Verificare i collegamenti G1 (MA- STER) - G3 (SLAVE) e G3 (MASTER) - G1 (SLAVE). Eseguire un reset. Se il problema persiste contattare assistenza tecnica.	
	I7	17 - Errore parametro interno fuori dai limiti	Eseguire un reset. Se il problema persiste sostituire il quadro elettronico.	-
	I8	18 - Errore sequenza di programma	Eseguire un reset. Se il problema persiste sostituire il quadro elettronico.	•

Tipologia	Display	Descrizione	Intervento		
	IA	IA - Errore parametro interno (EE- PROM)	Eseguire un reset. Se il problema persiste sostituire il quadro elettronico.	•	
Allarme interno quadro elettronico	IB	IB - Errore parametro interno (RAM)	Eseguire un reset. Se il problema persiste sostituire il quadro elettronico.	-	
Allarme quadro e	IC	IC - Errore time out manovra (>5 min o >7 min in acquisizione)	Verificare manualmente che l'anta si muova liberamente. Se il problema persiste sostituire il quadro elettronico.	-	
	ΙH	IH - Allarme sovra corrente a motore fermo	Eseguire un reset. Se il problema persiste sostituire il quadro elettronico.	•	
Allarme interno quadro elettronico	IM	IM - Allarme MOSFET motore in corto circuito	Eseguire un reset. Se il problema persiste sostituire il quadro elettronico.	-	
	ΙΟ	IO - Circuito di potenza interrotto (MOSFET motore aperto)	Eseguire un reset. Se il problema persiste sostituire il quadro elettronico.	•	
	IR	IR- Malfunzionamento relay motore	Eseguire un reset. Se il problema persiste sostituire il quadro elettronico.	•	
	XX	XX - Reset firmware (SOLO SEGNALAZIONE)			
Servizio	10	V0 - Richiesta intervento manutenzione.	Procedere con l'intervento di manutenzione programmata.	-	
	NO	NO - Operazione non consentita	Verificare che il radiocomando non sia già memorizzato. Verificare la presenza del modulo memoria.		

9 Avviamento



ATTENZIONE Le manovre relative al punto 5 avvengono senza sicurezze.

E' possibile regolare i parametri del display solo ad automazione ferma. L'automazione rallenta automaticamente in prossimità dei fermi battuta o dei finecorsa di arresto.

Dopo ogni accensione il quadro elettronico riceve un RESET e la prima manovra viene eseguita a velocità ridotta (acquisizione della posizione dell'automazione).

- 1- Ponticellare i contatti di sicurezza N.C.
- 2- Se utilizzati, regolare i finecorsa di arresto in apertura e chiusura. NOTA: i finecorsa devono rimanere premuti sino al completamento della manovra e posizionarli come da manuale di installazione Ditec NEOS.
- 3- Impostare il senso di marcia desiderato dal menù 📙 T.
- 4- Movimentare manualmente il cancello scorrevole e verificare che l'intera corsa sia regolare e priva di attriti.
- 5- Dare alimentazione e controllare il corretto funzionamento dell'automazione con successivi comandi di apertura e di chiusura (vedi par. 7.2). Verificare l'intervento dei finecorsa, se utilizzati.
- 6- Collegare i dispositivi di sicurezza]] \bullet e]] \bullet \bullet \bullet \bullet (rimuovendo i relativi ponticelli) e verificarne il corretto funzionamento.
- 7- Per modificare le impostazioni di velocità di manovra e rallentamento, tempi di chiusura automatica, spinta sugli ostacoli consultare i menù.
- 8- Collegare eventuali altri accessori e verificarne il funzionamento.

ATTENZIONE: verificare che le forze operative delle ante siano conformi a quanto richiesto dalle norme EN12453-EN12445.

- 9- Se desiderato, memorizzare i radiocomandi con comando $R \cap A \to R$.
- 10- Terminati l'avviamento e le verifiche richiudere il contenitore.



NOTA: nel caso di interventi di manutenzione o nel caso di sostituzione del quadro elettronico, ripetere la procedura di avviamento.



10. Ricerca guasti

Problema	Possibile causa	Segnalazione / Allarme	Intervento
L'automazione non apre o non chiude.	Manca alimentazione.	P0	Verificare cavo alimentazione.
	Accessori in corto circuito.		Scollegare tutti gli accessor dai morsetti 0-1 (deve essere presente tensione 24V=) e ri- collegarli uno alla volta. Contattare Servizio Assistenza
	Fusibile di linea bruciato.	PØ	Sostituire il fusibile.
	I contatti di sicurezza sono aperti.	1-6 1-8	Verificare che i contatti di si- curezza siano correttamente chiusi (N.C.).
	I contatti di sicurezza non sono collegati correttamente oppure la costa di sicurezza autocontrollata non funziona correttamente.	F9 1-6 1-8	Verificare i collegamenti ai morsetti 6-8 del quadro elettro- nico e i collegamenti alla costa di sicurezza autocontrollata.
	Microinterruttore di sblocco SAFETY SWITCH aperto.	ZM	Verificare la corretta chiusura dello sportello e il contatto del microinterruttore.
	Le fotocellule sono attivate.	I-	Verificare la pulizia e il corret- to funzionamento delle foto- cellule.
	La chiusura automatica non funziona.		Dare un qualsiasi comando. Se il problema persiste contattare il Servizio Assistenza
		A 7 I- 9	Controllare il morsetto 9 sul quadro elettronico.
	Guasto meccanico	EM BM	Verificare la cremagliera o la catena di trasmissione e/o gli organi meccanici.
	Guasto al motore	MY MB	Verificare il collegamento del motore, se il problema persi- ste contattare il Servizio Assi- stenza.
	Guasto al quadro elettronico		Sostituire il quadro elettroni- co.



Problema	Possibile causa	Segnalazione / Allarme	Intervento
Le sicurezze esterne non intervengono.	Collegamenti errati tra foto- cellule e quadro elettronico.		Verificare la visualizzazione di I-6 /I-8 Collegare i contatti di sicurezza N.C. in serie tra loro e rimuovere gli eventuali ponticelli presenti sulla morsettiera del quadro elettronico. Verificare l'impostazione di RP→ 16 e RP→ 19
L'automazione apre/chiude per un breve tratto e poi si ferma.	Sono presenti attriti.	PM JC JM IM	Verificare manualmente che l'automazione si muova liberamente, verificare la regolazione di R 1/R 2 Contattare Servizio Assistenza
Il radiocomando ha poca portata e non funziona con automazione in movimento.	La trasmissione radio è osta- colata da strutture metalliche e muri in cemento armato.		Installare l'antenna all'ester- no.
			Sostituire le batterie dei tra- smettitori.
Il comando radio non funziona	Modulo memoria mancante oppure modulo memoria errato.	RO RO RS	Spegnere l'automazione e inserire il modulo memoria corretto.
			Verificare la corretta memoriz- zazione dei trasmettitori sulla radio incorporata. In caso di guasto del ricevitore radio in- corporato al quadro elettronico é possibile prelevare i codici dei radiocomandi estraendo il modulo memoria.
Il lampeggiante non funziona	Lampadina bruciata oppure fili lampeggiante staccati o in corto.	A9	Verificare la lampadina e/o i fili. Contattare Servizio Assistenza
La spia cancello aperto non funziona	Lampadina bruciata oppure fili staccati o in corto.	A B	Verificare la lampadina e/o i fili. Contattare Servizio Assistenza

11. Esempi di applicazione per cancelli scorrevoli

Quando il quadro elettronico CS12M viene usato in applicazioni per automazioni scorrevoli, è possibile effettuare i seguenti collegamenti:



- impostare il corretto senso di apertura:



Esempio 1 - L'anta si ferma sulle battute meccaniche (impostazione di serie)

Impostare

Esempio 2 - L'anta si ferma sui finecorsa (impostazione con finecorsa di serie instalati)

Collegare i finecorsa al morsetto

Impostare

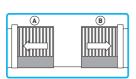
Con queste impostazioni, in caso di rilevamento ostacolo, durante la manovra di apertura l'anta si ferma con manovra di disimpegno, durante la manovra di chiusura l'anta riapre.

Esempio 3 - L'anta si ferma sulle battute meccaniche ed inverte sugli ostacoli

Collegare i finecorsa al morsetto LSW Impostare

Con questi collegamenti, l'anta si ferma sulla propria battuta meccanica di apertura e chiusura. Durante la manovra di apertura, in caso di rilevamento ostacolo prima dell'intervento del finecorsa di prossimità, l'anta si ferma con manovra di disimpegno; dopo l'intervento del finecorsa di prossimità l'anta si arresta sull'ostacolo.

Durante la manovra di chiusura, in caso di rilevamento ostacolo prima dell'intervento del finecorsa di prossimità, l'anta riapre; dopo l'intervento del finecorsa di prossimità, l'anta si arresta sull'ostacolo.



Con il collegamento in parallelo si sincronizzano l'apertura, la chiusura, la riapertura in seguito ad un ostacolo in chiusura e i lampeggi dei lampeggianti.

L'ostacolo in apertura e i dispositivi di sicurezza (coste sensibili) vanno installati ognuno sulla propria anta e agiscono indipendentemente.

Stabilire quale sarà l'automazione MASTER e quale sarà l'automazione SLAVE.

L'automazione MASTER potrebbe essere quella che si decide di far aprire parzialmente (1-20 collegato).

- 1. Scollegare i connettori 1-G1-G3 dai quadri elettronici.
- 2. Impostare mediante display i seguenti parametri su entrambe le automazioni:

Impostare parametri avanzati



Impostare modalità ingresso

AP>G1>5Y

Impostare modalità parallelo automazioni

AP>PA>01

Impostare BC > 50 > 0F.

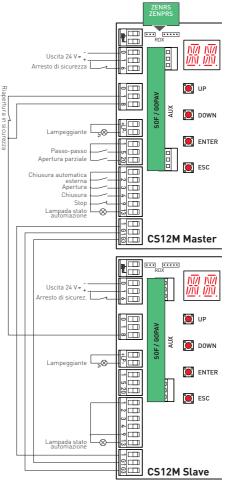
NOTA: se 50 > 0N, nel caso un'anta fosse chiusa e l'altra anta si stesse chiudendo, un comando 1-8 provoca l'arresto del movi-

mento dell'anta in movimento, senza far riaprire l'anta chiusa.

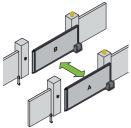
Si raccomanda di NON variare l'impostazione del parametro $\mathbb{AP} > 5 M > 00$.

- 3. Ricollegare i connettori 1-G1-G3.
- 4. Abilitare la chiusura automatica solo sull'automazione MASTER con **3** C > **1** C > **1** N. oppure con **3** C > **1** C > **1** C > **1** R > **1** N. oppure con **3** C > **1** C > **1** C > **1** N. oppure con **3** C > **1** C > **1** N. oppure con **3** C > **1** N. oppure c
- 5. Impostare il tempo di chiusura automatica desiderato () sull'automazione MASTER, sufficientemente alto da consentire all'automazione SLAVE di aprire completamente.

 Con queste impostazioni le automazioni effettueranno la manovra di chiusura contemporaneamente allo scadere del tempo impostato da TC dell'automazione MASTER.
- 6. Installare un solo ricevitore radio ZENRS ZENPRS sull'automazione MASTER.



13. Esempi di applicazione per automazioni interbloccate con transito unidirezionale o bidirezionale senza rilevamento di presenza



Con queste impostazioni un comando 1-3 avvia una manovra di apertura dell'automazione a cui è collegato, che chiuderà dopo il tempo impostato con $\mathbf{B}\mathbf{H} > \mathbf{T}\mathbf{C}$.

Trascorso il tempo di ritardo impostato con AP > T D si aprirà l'altra automazione, che chiuderà dopo il tempo impostato con BA > TC.

I comandi 1-5, 1-4 e 1-20 possono essere usati in casi particolari, ad esempio per consentire il passaggio di veicoli molto lunghi. Un comando 1-9 può interrompere la sequenza di interblocco, cioè annullare il comando dato all'automazione B.

- 1. Scollegare i connettori 1-G1-G3 dai quadri elettronici.
- 2. Impostare mediante display i sequenti parametri su entrambe le automazioni: Impostare parametri avanzati

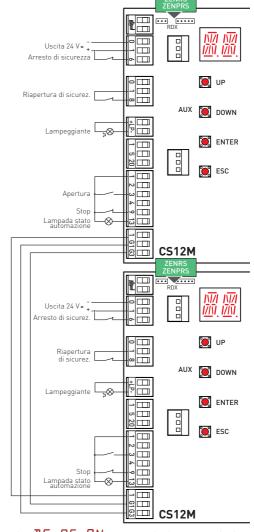
Impostare modalità ingresso AP>G1>5Y

Impostare modalità parallelo automazioni

AP > PA > 02

- 3. Ricollegare i connettori 1-G1-G3.4. Impostare □ C > RM > I- 3 su entrambe le automazioni.

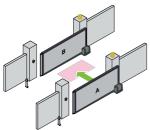
NOTA: si consiglia di memorizzare due tasti diversi e non il medesimo tasto del trasmettitore (esempio: il tasto 1 apre l'automazione A e il tasto 2 apre l'automazione B).



- 5. Abilitare, se desiderato, la chiusura automatica $\mathbb{BC} > \mathbb{HC} > \mathbb{ON}$ su entrambe le automazioni.
- 6. Impostare il tempo di chiusura automatica desiderato (BA > TC) su entrambe le automazioni.
 7. Impostare il tempo di ritardo AP > TO (da 0 a 30 s) su entrambe le automazioni.
 8. El possibile abilitare la funciona di la funciona d
- 8. E' possibile abilitare la funzione di prenotazione $\mathbb{BC} > \mathsf{PG} > \mathsf{DN}$ su entrambe le automazioni, nel caso un veicolo sopraggiunga nella stessa direzione, mentre un altro è ancora in transito. Un secondo comando di apertura verrà memorizzato ed eseguito non appena terminerà il ciclo in corso. NOTA: si consiglia l'utilizzo della prenotazione solo con transito unidirezionale, oppure nel caso di transito bidirezionale con flusso di passaggio limitato.

IP2163IT

14. Esempi di applicazione per automazioni interbloccate con transito unidirezionale con rilevamento di presenza



Con queste impostazioni un comando 1-3 avvia una manovra di apertura all'automazione MASTER, che chiuderà dopo il tempo impostato con JR > T C solo quando il veicolo attiverà il dispositivo di rilevamento installato tra le due automazioni (es. spira magnetica).

Trascorso il tempo di ritardo impostato con $\overrightarrow{AP} > \overrightarrow{IO}$ si aprirà l'automazione SLAVE che chiuderà dopo il tempo impostato con $\overrightarrow{BA} > \overrightarrow{IC}$.

l comandi 1-5, 1-4 e 1-20 possono essere usati in casi particolari, ad esempio per consentire il passaggio di veicoli molto lunghi.

Un comando 1-9 può interrompere la sequenza di interblocco, cioè annullare il comando dato all'automazione SLAVE.

- 1. Scollegare i connettori 1-G1-G3 dai quadri elettronici.
- Impostare mediante display i seguenti parametri su entrambe le automazioni: Impostare parametri avanzati



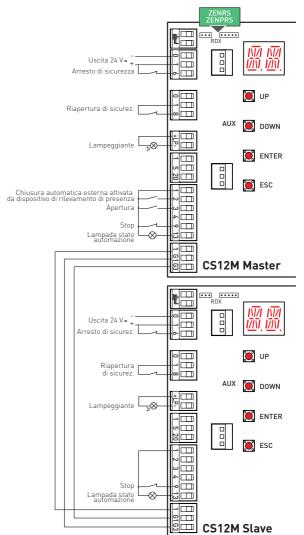
Impostare modalità ingresso

AP>G1>5Y

Impostare modalità parallelo automazioni

AP > PA > 03

Con questa impostazione l'automazione SLAVE non chiude finchè il contatto 1-2 dell'automazione MASTER è attivato.



- 3. Ricollegare i connettori 1-G1-G3.
- 4. Impostare **3** C > **RM** > **1** · **3** sull'automazione MASTER.
- 5. Abilitare la chiusura automatica sull'automazione MASTER con **3** C > AC > 1-2 e sull'automazione SLAVE con **3** C > AC > 0.
- 6. Impostare il tempo di chiusura automatica desiderato (R > T C) su entrambe le automazioni.
- 7. Si consiglia (ma non è obbligatorio) di installare un solo ricevitore radio ZENRS ZENPRS sull'automazione MASTER.
- 8. Impostare il tempo di ritardo $\mathbb{HP} > \mathbb{TO}$ (da 0 a 30 s) sull'automazione MASTER.
- 9. E' possibile abilitare la funzione di prenotazione **BC** > **PG** > **DN** sull'automazione MASTER, nel caso un veicolo sopraggiunga nella stessa direzione, mentre un altro è ancora in transito. Un secondo comando di apertura verrà memorizzato ed eseguito non appena terminerà il ciclo in corso.

Tutti i diritti relativi a questo materiale sono di proprietà esclusiva di ASSA ABLOY Entrance System AB. Sebbene i contenuti di questa pubblicazione siano stati redatti con la massima cura, ASSA ABLOY Entrance System AB non può assumersi alcuna responsabilità per danni causati da eventuali errori o omissioni in questa pubblicazione. Ci riserviamo il diritto di apportare eventuali modifiche senza preavviso. Copie, scansioni, ritocchi o modifiche sono espressamente vietate senza un preventivo consenso scritto di ASSA ABLOY Entrance System AB.